



အဖွဲ့အစည်းကုန်စည်းများ(က)

Institute Cargo Clauses(A)

အာမခံထားသည့် အန္တရာယ်များ
အန္တရာယ်များ(Risks)

၁။ ဤအာမခံသည် အောက်ပါစည်းမျဉ်းများ ၄၊ ၅၊ ၆ နှင့် ၇ တို့သည် ပြဋ္ဌာန်းငြင်းပယ်ထားသည်များမှအပ အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းဆုံးရှုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်း အန္တရာယ်အားလုံးတို့အား တာဝန်ယူ လျော်ကြေးပေးသည်။

General Average

၂။ အောက်ပါစည်းမျဉ်းများ ၄၊ ၅၊ ၆ နှင့် ၇ တို့တွင် တာဝန်မယူ ငြင်းပယ်ထားသော အကြောင်းများကြောင့် မဟုတ်ဘဲ အခြား မည်သည့် အကြောင်းကြောင့်မဆို ဖြစ်ပေါ်သော ဆုံးရှုံးမှုကို ရှောင်ရှားရာ၌ သို့မဟုတ် ရှောင်ရှားခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တင်ရှိပေါ်ပေါက် လာသည့် သယ်ယူပို့ဆောင်မှုပဋိညာဉ်(contract of carriage)နှင့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်သည့် ဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ညှိနှိုင်း သို့မဟုတ် ဆုံးဖြတ်ထားသည့် general average နှင့် ဆယ်ယူမှု အခကြေးငွေများ (salvage charges)ကို ဤအာမခံက တာဝန်ယူ လျော်ကြေးပေးသည်။

နှစ်ဦးစလုံးအပြစ်ရှိသည့် တိုက်မိခြင်းစည်းမျဉ်း (Both to blame collision clause)

၃။ သယ်ယူပို့ဆောင်မှုပဋိညာဉ်ပါ နှစ်ဦးစလုံးအပြစ်ရှိသော မည်သည့်တိုက်မိခြင်း စည်းမျဉ်းအရမဆို အာမခံထားသည့် အန္တရာယ် တစ်ခုခုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တင်ရှိလာသော တာဝန်ရှိမှုအတွက် ဤအာမခံက အာမခံထားသူများအား လျော်ကြေးပေးသည်။ ယင်းစည်းမျဉ်း အရ သယ်ယူပို့ဆောင်သူများ(carriers)က လျော်ကြေး တောင်းခံသည့်ကိစ္စ တစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်လာလျှင် အဆိုပါတောင်းခံခြင်းမှ အာမခံထားသူများအား စရိတ်စကကျခံ၍ ကာကွယ်ပိုင်ခွင့် ရှိရမည်ဖြစ်သော အာမခံကုမ္ပဏီအား အကြောင်းကြားရန် အာမခံထားသူများ က သဘောတူညီကြသည်။

လျော်ကြေးတွင် အကျုံးမဝင်ခြင်းများ(Exclusions)

- ၄။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို ဤအာမခံက အောက်ပါများအတွက် လျော်ကြေးမပေးပါ-
 - ၄.၁ အာမခံထားသူများ၏ ဇွတ်တရွတ်အပြုအမူ(wilful misconduct)
 - ၄.၂ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်း သာမန်ယိုစိမ့်ခြင်း သို့မဟုတ် အလေးချိန် သို့မဟုတ် ပမာဏ သာမန်ယုတ်လျော့ခြင်း သို့မဟုတ် သာမန်ပြုန်းတီးခြင်း(ordinary wear and tear)ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သော ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စကကုန်ကျခြင်း။
 - ၄.၃ အာမခံထားသောခရီးမှ သာမန်အဖြစ်အပျက်များ(incidents)များကို ခံနိုင်ရန်အလို့ငှာ အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ဝန်ထမ်းများက အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းအား ထုပ်ပိုး သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အာမခံ မစတင်မှီ ထုပ်ပိုးခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်ခြင်းကို ပြုလုပ်ခဲ့လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ ထိုကဲ့သို့ ထုပ်ပိုး သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်ခြင်း၏ လုံလောက်ပြည့်စုံမှု မရှိခြင်း(insufficiency) သို့မဟုတ် သင့်တင့် လျှောက်ပတ်မှု မရှိခြင်း (unsuitability)ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သော ဆုံးရှုံးမှု၊ ပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စရိတ်စကကုန်ကျမှု (ဤစည်းမျဉ်းများအလို့ငှာ "ဝန်ထမ်းများ"တွင်လည်း လွတ်လပ်သည့် ကန်ထရိုက်တာများ မပါဝင်ပါ။)
 - ၄.၄ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်း၏ သဘာဝလျောက်ပျက်ပျက်စီးတက်ခြင်း(inherent vice) သို့မဟုတ် သဘော သဘာဝအရ ဖြစ်ပေါ်သော ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စကကုန်ကျခြင်း
 - ၄.၅ နှောင့်နှေးခြင်းသည် အာမခံထားရှိသော အန္တရာယ်တစ်ရပ်ကြောင့်ဖြစ်ပေါ်စေကာမူ ယင်းနှောင့်နှေးခြင်းကြောင့် ဖြစ် ပေါ်သည့် ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စက ကုန်ကျခြင်း (အထက်ပါစည်းမျဉ်း ၂ အရ ပေးလျော်ရသော စရိတ်စကများမှအပ)



FIRST NATIONAL INSURANCE
ASSURING PEACE OF MIND, THE ESSENCE OF LIFE

- ၄.၆ လူမွဲအဖြစ်ခံယူမှု(insolvency)သို့မဟုတ် ငွေကြေးရေး ပျက်ကွက်မှု(financial default)က ပုံမှန်ရေယာဉ်ခရီးစဉ်ကို ပျက်ကွက်သွားစေနိုင်ကြောင်း အာမခံထားသူများက သာမန်လုပ်ကိုင်နေစဉ်တွင်ပင် သိရှိသင့်သကဲ့သို့ အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းအား ရေယာဉ်ပေါ်သို့ တင်သောအချိန်တွင်လည်း သိရှိသလို ရေယာဉ်ပိုင်ရှင်များ၊ မန်နေဂျာများ၊ ငှားရမ်းသူများ သို့မဟုတ် ရေယာဉ်ကို ကိုင်တွယ်မောင်းနှင်သူများ (operators)တို့၏ လူမွဲအဖြစ်ခံယူမှု သို့မဟုတ် ငွေကြေးရေး ပျက်ကွက်မှုကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာသည့် ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စကကုန်ကျခြင်း။
အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသော ပဋိညာဉ်တစ်ရပ်ဖြင့် ရိုးသားစွာ ဝယ်ယူထား သို့မဟုတ် ဝယ်ယူရန် ကတိပြုထားသည့် အာမခံပေါ်လစီ၏ အကျိုးခံစားခွင့်ကို လွှဲပြောင်းခံရသော ဤအာမခံအရ လျော်ကြေးတောင်းခံသည့် ပုဂ္ဂိုလ်အား ဤအကျိုးမဝင်မှုက မထိခိုက် မသက်ရောက်စေရ။
 - ၄.၇ မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များကမဆို ၎င်း/၎င်းတို့ ပြုလုပ်သော မတရားမှုကြောင့် အာမခံထားသည့်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် ယင်း၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုခု တမင်တကာပျက်စီးခြင်း (damage) သို့မဟုတ် တမင် တကာပျက်စီးစေခြင်း(destruction)
 - ၄.၈ အနုမြူကွဲပြားခြင်း (fission)နှင့် သို့မဟုတ် ပေါင်းစပ်ခြင်း (fusion) သို့မဟုတ် အခြားအလားတူ တုံ့ပြန်ခြင်း သို့မဟုတ် ရေဒီယိုသတ္တိကြွသော အင်အား သို့မဟုတ် ပစ္စည်းကို အသုံးပြုသော မည်သည့် စက်လက်နက်ကိုမဆို အသုံးပြုခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသည့် ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စကကုန်ကျခြင်း။
 - ၅။ ၅.၁ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို အောက်ပါများကြောင့်ဖြစ်ပေါ်သော ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စကကုန်ကျခြင်းကို ဤအာမခံက လျော်ကြေးမပေးပါ-
 - ၅.၁.၁ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို ရေယာဉ် သို့မဟုတ် ယာဉ်ပေါ်သို့ တင်ဆောင်ချိန်တွင် ယင်းရေယာဉ် သို့မဟုတ် ယာဉ်၏ ပင်လယ်၌ ခုတ်မောင်းသွားလာရန် မဖြစ်နိုင်ခြင်း (unseaworthiness) သို့မဟုတ် ယင်းရေယာဉ် သို့မဟုတ် ယာဉ်၏ အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းကို အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစွာ သယ်ဆောင်ရန် မသင့်တော်ခြင်း (unfitness)ကို အကယ်၍ အာမခံထားသူများက သိရှိထားလျှင် ရေယာဉ် သို့မဟုတ် ယာဉ်၏ ပင်လယ်တွင် ခုတ်မောင်းသွားလာရန် မဖြစ်နိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းအား အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစွာ သယ်ဆောင်ရန် မသင့်တော်ခြင်း။
 - ၅.၁.၂ အကယ်၍ ဤအာမခံမစတင်မီ အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းကို ကုန်သေတ္တာ သို့မဟုတ် ယာဉ်ပေါ် သို့မဟုတ် ၎င်းအတွင်းသို့ တင်ဆောင်ခဲ့လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ ဝန်ထမ်းများ က အာမခံထားသော ပစ္စည်းကို ကုန်သေတ္တာ သို့မဟုတ် ယာဉ်ပေါ် သို့မဟုတ် ၎င်းအတွင်းသို့ တင်ဆောင်ခဲ့ပြီး ထိုကဲ့သို့ တင်ဆောင်ချိန်၌ ၎င်းတို့က မသင့်တော်ခြင်း (unfitness)ကို သိရှိထားလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းကို အန္တရာယ် ကင်းရှင်းစွာ သယ်ဆောင်ရန်အတွက် ကုန်သေတ္တာ သို့မဟုတ် ယာဉ်၏ မသင့်တော်ခြင်း။
 - ၅.၂ လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသော ပဋိညာဉ်တစ်ရပ်ဖြင့် အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းအား ရိုးသားစွာ ဝယ်ယူထား သို့မဟုတ် ဝယ်ယူရန် ကတိပြုထားသည့် အာမခံပေါ်လစီ၏ အကျိုးခံစားခွင့်ကို လွှဲပြောင်းခံရသော ဤအာမခံ အရ လျော်ကြေးတောင်းခံသည့် ပုဂ္ဂိုလ်အား စည်းမျဉ်း ၅.၁.၁ အကျိုးမဝင်မှုက မထိခိုက် မသက်ရောက်စေရ။
 - ၅.၃ ရေယာဉ်သည် ပင်လယ်တွင် ခုတ်မောင်းသွားလာနိုင်ကြောင်း (seaworthiness)နှင့် ခရီးဆုံးသို့ ရောက်ရှိအောင် အာမခံထားရှိသည့်ပစ္စည်းကို သယ်ယူရန် သင့်လျော်ကြောင်း (fitness) သဘောသက်ရောက်သည့် ဝရန်တီများ (implied warranties)ကို တစ်နည်းနည်းဖြင့် ဖောက်ဖျက်ခြင်းအား အာမခံကုမ္ပဏီက ခွင့်လွှတ်သည်။
- ၆။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို အောက်ပါများက ဖြစ်ပေါ်စေသည့် ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် စရိတ်စက ကုန်ကျခြင်း အတွက် အာမခံက လျော်ကြေးမပေးပါ-
- ၆.၁ စစ်၊ ပြည်တွင်းစစ်၊ တော်လှန်ရေး၊ သူပုန်ထခြင်း၊ သောင်းကျန်းမှု၊ သို့မဟုတ် ယင်းတို့က ဖြစ်ပေါ်စေသည့် ပြည်တွင်းဆူပူမှု(civil strife) သို့မဟုတ် စစ်မက်ဖက်ပြိုင်သူတစ်ဦး၏ သို့မဟုတ် တစ်ဦး သို့တိုက်ခိုက်ခြင်း။



FIRST NATIONAL INSURANCE
ASSURING PEACE OF MIND, THE ESSENCE OF LIFE

၆.၂ ဖမ်းဆီးခြင်း (capture)၊ ဖမ်းဆီးခြင်း/သိမ်းယူခြင်း (seizure)၊ ဖမ်းဆီးခြင်း (arrest)၊ ချုပ်ချယ်ထားခြင်း (restraint) သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းထားခြင်း (detainment)နှင့် ယင်းတို့၏ အကျိုးဆက်များ သို့မဟုတ် ယင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန် မည်သည့်ကြိုးပမ်းခြင်းကိုမဆို

၆.၃ စွန့်ပစ်ထားသော မိုင်းဗုံးများ၊ တော်ပီဒိုများ၊ ဗုံးများ သို့မဟုတ် အခြားစွန့်ပစ်ထားသည့် စစ်လက်နက်များ။

၇။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များ၊ အပြုအမူများ သို့မဟုတ် လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်မှုများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်/ပေါ်ပေါက်လာသည့် ဆုံးရှုံးခြင်း၊ ပျက်စီးခြင်းနှင့် စရိတ်စက ကုန်ကျခြင်းအတွက် ဤအာမခံက လျော်ကြေးမပေးပါ-

၇.၁ သပိတ်မှောက်သူများ၊ စက်ရုံ/အလုပ်ရုံ ပိတ်ထား၍ ဝင်ခွင့်မရသည့် အလုပ်သမားများ၊ သို့မဟုတ် အလုပ်သမား မငြိမ်သက်မှုများ၊ အဓိကရုဏ်းများ သို့မဟုတ် ပြည်တွင်းဆူပူသောင်းကျန်းမှုများ၌ ပါဝင်လှုပ်ရှားသူများ

၇.၂ သပိတ်မှောက်ခြင်းများ၊ စက်ရုံ/အလုပ်ရုံပိတ်ထားခြင်းများ၊ အလုပ်သမား မငြိမ်သက်မှုများ၊ အဓိကရုဏ်းများ သို့မဟုတ် ပြည်တွင်းဆူပူသောင်းကျန်းမှုများ

၇.၃ တရားဝင် သို့မဟုတ် တရားဝင်မဟုတ်ဘဲ တည်ရှိနေသော အစိုးရတစ်ရပ်ရပ်အား အင်အားဖြင့်ဖြစ်စေ၊ အကြမ်းဖက်မှု ဖြင့်ဖြစ်စေ ဖြုတ်ချရန် သို့မဟုတ် လွှမ်းမိုးရန်အတွက် လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်သော အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုခုနှင့် ဆက်စပ် ပတ်သက်၍လည်းကောင်း၊ ယင်းကိုယ်စားလည်းကောင်း၊ လှုပ်ရှားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးဦး၏ ဆောင်ရွက်ချက်ဖြစ်သော မည်သည့် အကြမ်းဖက်မှုမဆို။

၇.၄ နိုင်ငံရေး၊ ဝါဒရေး သို့မဟုတ် ဘာသာရေး ဦးတည်ချက်ဖြင့် လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်သော မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်မဆို

အာမခံသည့်ကာလ

ခရီးစဉ်များ

၈။ ၈.၁ အောက်ပါစည်းမျဉ်း ၁၁ ကို မဆန့်ကျင်ဘဲ ခရီးစတင်ရန်အတွက် သယ်ဆောင်သောယာဉ် သို့မဟုတ် အခြားယာဉ် အတွင်းသို့ သို့မဟုတ် ၎င်းအပေါ်သို့ ချက်ချင်းကုန်တင်ရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့်(ပေါ်လစီတွင် ဖော်ပြထားသောနေရာရှိ) ကုန်လှောင်ရုံ သို့မဟုတ် သိုလှောင်သည့်နေရာ၌ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို ပထမဆုံးရွှေ့ပြောင်းသည့် အချိန်မှစ၍ အာမခံစတင်ကာ သာမန်ခရီးစဉ်အတွင်း အာမခံဆက်လက် တည်မြဲနေပြီး အောက်ပါတို့အနက် ပထမဦးဆုံး ဖြစ်ပေါ် သည့်ကိစ္စ၌ အာမခံရပ်ဆိုင်းသွားသည်-

၈.၁.၁ ပေါ်လစီတွင်ဖော်ပြထားသော ခရီးဆုံးရှို နောက်ဆုံးကုန်လှောင်ရုံ သို့မဟုတ် သိုလှောင်သည့်နေရာ၌ သို့မဟုတ် ၎င်းအတွင်းတွင် သယ်ဆောင်သောယာဉ် သို့မဟုတ် သိုလှောင် အခြားယာဉ်ပေါ်မှ ကုန်ချမှု ပြီးဆုံးခြင်း

၈.၁.၂ အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ဝန်ထမ်းများက သယ်ဆောင်သည့်ယာဉ် သို့မဟုတ် အခြားယာဉ်ကို သာမန်ခရီးစဉ်အတွက် အသုံးမပြုဘဲ ကုန်သိုလှောင်ရန် သို့မဟုတ် ခွဲဝေပေးရန် သို့မဟုတ် ဖြန့်ချိရန်အတွက် အသုံးပြုရာတွင် ပေါ်လစီ၌ ဖော်ပြထားသော ခရီးဆုံးမရောက်မီ သို့မဟုတ် ခရီးဆုံးရှိ အခြားကုန်လှောင်ရုံ တစ်ခုခု သို့မဟုတ် ကုန်လှောင်သည့် နေရာတစ်ခုခု၌ သို့မဟုတ် ၎င်းအတွင်းတွင် ထိုယာဉ်ပေါ်မှ ကုန်ချမှုပြီးဆုံးခြင်း။ သို့မဟုတ်

၈.၁.၃ အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ဝန်ထမ်းများက မည်သည့်သယ်ဆောင်သည့်ယာဉ် သို့မဟုတ် အခြား ယာဉ် သို့မဟုတ် မည်သည့်ကုန်သေတ္တာကိုမဆို သာမန်ခရီးအတွက်မဟုတ်ဘဲ ကုန်သိုလှောင်ရန် အလို့ငှာ ရွှေ့ချယ်သောအခါ။ သို့မဟုတ်

၈.၁.၄ ကုန်ချသည့်နောက်ဆုံးဆိပ်ကမ်းတွင် ပင်လယ်ရပ်ခြား ရေယာဉ်ပေါ်မှ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို ဘေးသို့ ကုန်ချခြင်း ပြီးဆုံးပြီးနောက် ရက်ပေါင်း (၆၀) ကုန်ဆုံးချိန်

၈.၂ ကုန်ချသည့်နောက်ဆုံးဆိပ်ကမ်း၌ ပင်လယ်ရပ်ခြားသင်္ဘောပေါ်မှ ဘေးသို့ကုန်ချပြီးဖြစ်သော်လည်း အာမခံသက်တမ်း မကုန်ဆုံးသေးမီ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းအား အာမခံထားရှိသည့် ခရီးမဟုတ်ဘဲ အခြားခရီးတစ်ခုခုသို့ ဆက်လက်



FIRST NATIONAL INSURANCE
ASSURING PEACE OF MIND, THE ESSENCE OF LIFE

ပို့ဆောင်ရန်ဖြစ်ပါက စည်းမျဉ်း (၈.၁.၁) မှ (၈.၁.၄) ပါ သက်တမ်းကုန်ဆုံးခြင်းဆိုင်ရာ ကန့်သတ်ချက်များအတိုင်း အဆိုပါခရီးစတင်ထွက်ခွာရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် အာမခံထားရှိသည့်ပစ္စည်းအား ပထမဦးဆုံးရွှေ့ပြောင်းသည့် အချိန် ထက်ပိုမို၍ ဤအာမခံက တာဝန်မယူ၊ အာမခံပါ။

၈.၃ (အထက်ပါ စည်းမျဉ်း ၈.၁.၁ မှ ၈.၁.၄ အတွင်းပါ အာမခံသက်တမ်းကုန်ဆုံးခြင်းဆိုင်ရာ ကန့်သတ်ချက်များနှင့် အောက်ပါစည်းမျဉ်း ၉ ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအား မဆန့်ကျင်ဘဲ) အာမခံထားရှိသူများက မည်သို့မှ မတတ်နိုင်သော ကြန့်ကြာမှု၊ လမ်းရိုးလမ်းစဉ်မှ သွေဖီခြင်း (deviation)၊ ကုန်ပစ္စည်းကို အတင်းအကြပ်ချစေခြင်း (forced discharge)၊ ကုန်ပစ္စည်းကို ပြန်လည်တင်ပို့ခြင်း (reshipment)၊ ကုန်ပစ္စည်းကို တစ်ဆင့်တင်ပို့ခြင်း(trans-shipment)အမျိုးမျိုးနှင့် ကုန်တင်ခြင်း ပဋိညာဉ်က ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ပိုင်ခွင့်ကို သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးသူများက အသုံးပြုကာ ခရီးစဉ် အပြောင်းအလွဲအမျိုးမျိုး (variation on adventure) တို့တွင်လည်း ဤအာမခံသည် မပျက်ကွက်ဘဲ တည်မြဲလျက် ရှိရမည်။

သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း ပဋိညာဉ်ရပ်ဆိုင်းခြင်း

၉။ အာမခံထားသူများက မည်သို့မျှမတတ်နိုင်သော အခြေအနေအရပ်ရပ်ကြောင့် သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း ပဋိညာဉ်တွင် အမည် ဖော်ပြထားသော ခရီးဆုံးမဟုတ်ဘဲ ဆိပ်ကမ်း သို့မဟုတ် ဒေသတစ်ခုတွင် သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းပဋိညာဉ် ရပ်ဆိုင်းသွားလျှင်သော်လည်း ကောင်း၊ အထက်ပါစည်းမျဉ်း ၈ နှင့်အညီ အာမခံထားသည့် မချရသေးမီ ခရီးရပ်ဆိုင်းသွားလျှင်သော်လည်းကောင်း ဤအာမခံလည်း ရပ်ဆိုင်းရမည်ဖြစ်သော်လည်း အာမခံကုမ္ပဏီသို့ ချက်ချင်းအကြောင်းကြားပြီး အာမခံသက်တမ်းဆက်ရန် မေတ္တာရပ်ခံကာ အာမခံ ကုမ္ပဏီက တောင်းဆိုလျှင် အပိုပရီမီယံပေးဆောင်ပါက အာမခံသည် အောက်ပါအခြေအနေတစ်ခုခုတိုင်အောင် တည်မြဲနေရမည် ဖြစ် သည်-

- ၉.၁ အထက်ဖော်ပြပါ ဆိပ်ကမ်း သို့မဟုတ် ဒေသတစ်ခုတွင် အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို ရောင်းချကာ လက်လွှဲပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းဖြင့် အထူးသဘောတူညီမှုမရှိလျှင် အာမခံထားရှိသောပစ္စည်း ထိုဆိပ်ကမ်း သို့မဟုတ် ဒေသသို့ ရောက်ရှိပြီးနောက် ရက်ပေါင်း (၆၀) ကုန်ဆုံးသွားခြင်း၊ ၎င်း (၂) မျိုးအနက် ဦးစွာဖြစ်ပေါ်ခြင်း သို့မဟုတ်
- ၉.၂ အကယ်၍ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို ဖော်ပြပါ ရက်ပေါင်း (၆၀) (သို့မဟုတ် သဘောတူထားသည့် တိုးပေးသော ရက် များ) အတွင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းပဋိညာဉ်တွင် ဖော်ပြထားသည့်ခရီး သို့မဟုတ် အခြားခရီး တစ်ခုခုသို့ ပေးပို့ရာ၌ အထက်ပါစည်းမျဉ်း ၈ ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားခြင်း

ခရီးစဉ်ပြောင်းလွှဲခြင်း

- ၁၀။ ၁၀.၁ အာမခံစတင်ပြီးနောက် အာမခံထားသူများက ခရီးစဉ်ကို ပြောင်းလွှဲလျှင် ပရီမီယံနှုန်းများနှင့် စည်းမျဉ်းများအား သဘောတူညီရန်အလို့ငှာ ဤကိစ္စကို အာမခံကုမ္ပဏီသို့ ချက်ချင်းအကြောင်းကြားရမည်။ အကယ်၍ သဘောတူညီမှု မရရှိသေးမီ ဆုံးရှုံးမှုတစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်ပါက အာမခံအကာအကွယ်ကို အကျိုးအကြောင်း ဆီလျော်သော ကုန်သွယ်မှုဈေးနှုန်း၊ အကျိုးအကြောင်းဆီလျော်သည့် ဈေးကွက်စည်းမျဉ်းနှင့်အညီ ရရှိနိုင်သော အခြေအနေတွင်သာ အာမခံအကာအကွယ်ကို ပံ့ပိုးနိုင်မည်ဖြစ်သည်။
- ၁၀.၂ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းအား ဤအာမခံတွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ခရီးစဉ် (စည်းမျဉ်း ၈.၁) နှင့်အညီ စတင်ထွက်ခွာစေရာ တွင် အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ဝန်ထမ်းများ မသိရှိဘဲ ရေယာဉ်သည် အခြားခရီးတစ်ခုသို့ မောင်းနှင် ထွက်ခွာသွားစေကာမူ ဤအာမခံသည် အဆိုပါခရီးအစ၌ပင် စတင်သက်ရောက်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

လျော်ကြေးများ

အာမခံထားရှိနိုင်သည့် သက်ဆိုင်ပတ်သက်မှု(insurable interest)

- ၁၁။ ၁၁.၁ ဤအာမခံအရ လျော်ကြေးရရှိနိုင်ရန်အလို့ငှာ အာမခံထားသူသည် အာမခံထားသည့်ပစ္စည်း ဆုံးရှုံးချိန်တွင် ၎င်းပစ္စည်း အပေါ်၌ အာမခံထားရှိနိုင်သော သက်ဆိုင်ပတ်သက်မှုရှိရမည်။
- ၁၁.၂ အကယ်၍ ဤအာမခံက တာဝန်ယူသည့် ကာလအတွင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သော အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းဆုံးရှုံးမှုကို အာမခံ ထားသူများက မသိရှိဘဲ အာမခံကုမ္ပဏီက သိရှိထားလျှင် ယင်းဆုံးရှုံးမှုသည် အာမခံပဋိညာဉ် မပြုလုပ်ရသေးမီ



FIRST NATIONAL INSURANCE
ASSURING PEACE OF MIND, THE ESSENCE OF LIFE

ဖြစ်ပေါ်ခဲ့စေကာမူ ယင်းဆုံးရှုံးမှုကို အထက်ပါစည်းမျဉ်း ၁၁.၁ အား မဆန့်ကျင်ဘဲ အာမခံထားသူများက ရရှိပိုင်ခွင့် ရှိရမည်။

ဆက်လက်ပေးပို့ခြင်း အခကြေးငွေများ (forwarding charges)

၁၂။ ဤအာမခံက တာဝန်ယူသော အန္တရာယ်တစ်ရပ်၏ပရောဂဲကြောင့် အာမခံထားရှိသည့်ပစ္စည်းကို ပို့ဆောင်ရမည့် ဆိပ်ကမ်း သို့မဟုတ် ဒေသမဟုတ်ဘဲ တခြားဆိပ်ကမ်း သို့မဟုတ် ဒေသတွင် အာမခံထားရှိသောခရီးကို ရပ်ဆိုင်းလိုက်ရပါက အာမခံထားရှိသည့် ပစ္စည်းအား ရေယာဉ်ပေါ်မှ ချရခြင်း၊ သို့လျှောက်ရခြင်းနှင့် စနစ်တကျကုန်ကျခဲ့ရသည့် မည်သည့်အပိုစရိတ်စကကိုမဆို အာမခံကုမ္ပဏီက အာမခံထားသူများအား ပေးမည်ဖြစ်သည်။

General Average သို့မဟုတ် ဆယ်ယူခများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ဤစည်းမျဉ်း ၁၂ သည် အထက်ပါစည်းမျဉ်း ၄၊ ၅၊ ၆ နှင့် ၇ တို့၌ ပါဝင်သော အကျိုးမဝင်ခြင်းများ (exclusions)အတွက် တာဝန်ယူသကဲ့သို့ အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့ဝန်ထမ်းများ၏ အပြစ်၊ ပေါ့ဆခြင်း၊ လူမွဲအဖြစ်ခံယူခြင်း သို့မဟုတ် ငွေရေးကြေးရေး ပျက်ကွက်ခြင်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခကြေးငွေများကိုလည်း တာဝန်မယူပါ။

Constructive Total Loss

၁၃။ အကယ်၍ အာမခံထားရှိသော ပစ္စည်းသည် အကယ်အစစ် လုံးဝဆုံးရှုံးမှု (actual total loss) ဖြစ်ပေါ်ခြင်းမှ ရှောင်လွှဲ၍ မရနိုင် လောက်အောင် ပေါ်လွင်ထင်ရှားနေသည်ဖြစ်၍လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အာမခံထားရှိသည့် ပစ္စည်းကို ပြန်လည်ရရှိစေခြင်း၊ ပြန်လည် ပြုပြင်ခြင်းနှင့် အာမခံထားရှိသောခရီးသို့ ဆက်လက်ပို့ဆောင်ခြင်းတို့အတွက် ကုန်ကျမည့်စရိတ်စကသည် ထိုသို့ရောက်ရှိမည့်တန်ဖိုး ထက် ပိုမိုနေမည်ဖြစ်၍လည်းကောင်း အာမခံထားသည့် ပစ္စည်းကို အကျိုးအကြောင်းဆီလျော်စွာ မစွန့်လွှတ်လျှင် constructive total loss အတွက် လျော်ကြေးရရှိနိုင်လိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။

တိုးမြှင့်တန်ဖိုး (increased value)

၁၄။ ၁၄.၁ အကယ်၍ အာမခံထားရှိသော ပစ္စည်းကို အာမခံထားသူများက တိုးမြှင့်တန်ဖိုးအာမခံ (increased value insurance) တစ်ခုခုဖြင့် အာမခံထားရှိခဲ့လျှင် အာမခံထားရှိသောပစ္စည်း၏ သဘောတူညီထားသည့် တန်ဖိုး (agreed value)သည် ဤအာမခံဖြင့် အာမခံထားရှိခဲ့သော စုစုပေါင်းတန်ဖိုးနှင့် ဆုံးရှုံးမှုကို အာမခံသည့် တိုးမြှင့်တန်ဖိုး အာမခံအားလုံး၊ ထို (၂)မျိုးပေါင်းအထိ တိုးမြှင့်သွားသည်ဟု မှတ်ယူရမည်။ ဤအာမခံအရ တာဝန်ရှိမှုသည် ဤအာမခံနှင့် စုစုပေါင်း အာမခံတန်ဖိုးတို့၏ အချိုးအတိုင်းဖြစ်စေရမည်။

လျော်ကြေးတောင်းခံလျှင် အာမခံထားသူများသည် အခြားအာမခံအားလုံး၏ ထားရှိသောတန်ဖိုးများ အတွက် အထောက်အထားများကို အာမခံကုမ္ပဏီသို့ ပေးပို့ရမည်။

၁၄.၂ အကယ်၍ ဤအာမခံကို တိုးမြှင့်တန်ဖိုးဖြင့်ထားရှိလျှင် အောက်ပါစည်းမျဉ်းက ယင်းအပေါ်သက်ရောက်စေရမည်။
"အာမခံထားသည့်ပစ္စည်း၏ သဘောတူညီထားသည့်တန်ဖိုးသည် မူလအာမခံဖြင့် အာမခံထားရှိသော စုစုပေါင်း တန်ဖိုးနှင့် အာမခံထားသူများက အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းအပေါ် ထပ်မံထားရှိပြီး ဆုံးရှုံးမှုကို အာမခံသော တိုးမြှင့် အာမခံအားလုံး၊ ထို ၂ မျိုးပေါင်း၏ တန်ဖိုးများနှင့်တူညီသည်ဟု မှတ်ယူရမည်။ ဤအာမခံအရ တာဝန်ရှိခြင်းသည် ဤအာမခံတန်ဖိုးနှင့် ဖော်ပြပါ အာမခံတန်ဖိုးစုစုပေါင်းတို့၏ အချိုးအတိုင်းဖြစ်စေရမည်။

လျော်ကြေးတောင်းခံလျှင် အာမခံထားသူများသည် အခြားအာမခံအားလုံး၏ ထားရှိသောတန်ဖိုးများအတွက် အထောက်အထားများကို အာမခံကုမ္ပဏီသို့ ပေးပို့ရမည်။

အာမခံ၏အကျိုးရှိခြင်း

၁၅။ ၁၅.၁ ဤအာမခံကို ထားရှိခဲ့သူ သို့မဟုတ် ၎င်းအတွက် ထားရှိခံရသူအဖြစ်လည်းကောင်း၊ အကျိုးခံစားခွင့် လွှဲပြောင်းခံသူ အဖြစ်လည်းကောင်း၊ လျော်ကြေးတောင်းခံသူပါဝင်သည့် အာမခံထားရှိသူများအား ဤအာမခံက တာဝန်ယူ အာမခံ သည်။



FIRST NATIONAL INSURANCE
ASSURING PEACE OF MIND, THE ESSENCE OF LIFE

၁၅.၂ ဤအာမခံသည် သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးသူ သို့မဟုတ် ယုံမှတ်အပ်နှံခြင်းခံရသူ (bailee) သို့မသက်ရောက်စေရ သို့မဟုတ် ၎င်း၏ အကျိုးအတွက် မဖြစ်စေရ။

ဆုံးရှုံးမှုများအားလျော့နည်းစေခြင်း

အာမခံထားသူများ၏တာဝန်

- ၁၆။ အာမခံထားသူများ၊ ၎င်း၏ဝန်ထမ်းများနှင့် ကိုယ်စားလှယ်များ၏တာဝန်မှာ ဤအာမခံအရ ရရှိနိုင်သော ဆုံးရှုံးမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍-
 - ၁၆.၁ ယင်းဆုံးရှုံးမှုမဖြစ်ပေါ်စေရန် သို့မဟုတ် လျော့နည်းသွားစေရန်အတွက် အကျိုးအကြောင်း ဆီလျော်နိုင်သော ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်မှုများကို ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ရန်နှင့်
 - ၁၆.၂ သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးသူများ၊ ယုံမှတ်အပ်နှံခြင်းခံရသူများနှင့် သူတပါးများထံမှ ရရှိနိုင်သည့် အခွင့်အရေးအားလုံးကို မလွဲမသွေစနစ်တကျ ထိန်းသိမ်းပြီးရယူနိုင်စေရန် ဖြစ်သကဲ့သို့ အာမခံကုမ္ပဏီကလည်း ဤအာမခံအရ ရရှိနိုင်သော ဆုံးရှုံးမှုအပြင် ဖော်ပြပါတာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရာတွင် စနစ်တကျ အကျိုးအကြောင်းဆီလျော်စွာ ကုန်ကျခဲ့ရသည့် စရိတ်စကများကိုပါ အာမခံထားသူသို့ ပြန်ပေးမည်ဖြစ်သည်။

စွန့်လွှတ်ခြင်း

၁၇။ အာမခံထားသည့်ပစ္စည်းကို ကယ်ဆယ်၊ ကာကွယ် သို့မဟုတ် ပြန်လည်ရရှိစေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် အာမခံထားသူများ သို့မဟုတ် အာမခံကုမ္ပဏီ၏ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်မှုများအား စွန့်လွှတ်မှုကို ခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် စွန့်လွှတ်မှုကို လက်ခံခြင်း (waiver or acceptance of abandonment) ဟု မမှတ်ယူရ။ ယင်းဆောင်ရွက်မှုများက တစ်ဦးဦး၏ အခွင့်အရေးများကို မထိခိုက်စေရ။

ကြန့်ကြာမှုကိုရှောင်ရှားခြင်း

၁၈။ အာမခံထားသူများသည် မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို မိမိတို့တတ်နိုင်သရွေ့ သွက်လက်လျှင်မြန်စွာ လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ရမည် ဟူသည်မှာ ဤအာမခံ၏ စည်းမျဉ်းတစ်ရပ်ဖြစ်သည်။

ဥပဒေနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ

- ၁၉။ ဤအာမခံသည် အင်္ဂလိပ် ဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဖြစ်စေရမည်။
- မှတ်သားရန်။ စည်းမျဉ်း ၉ နှင့်အညီ အာမခံသက်တမ်းကို ဆက်လက်တည်မြဲပေးရန် မေတ္တာရပ်ခံလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ စည်းမျဉ်း ၁၀ အရ ခရီးစဉ်ပြောင်းလွှဲခြင်းကို အကြောင်းကြားလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အာမခံကုမ္ပဏီသို့ ချက်ချင်း အကြောင်းကြားရန် တာဝန်ရှိပြီး၊ ထိုအာမခံအကာအကွယ်ကို ရရှိနိုင်သည့် အခွင့်အရေးမှာ ယင်းတာဝန်အား လိုက်နာဆောင်ရွက်မှုအပေါ်တွင် မူတည်ပါသည်။

“သတိပြုရန်”

အာမခံထားသူများ ပေါ်လစီစည်းကမ်းချက်များကို နားလည်ရှင်းလင်းစေရန် မြန်မာဘာသာ ပြန်ဆိုပေးထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ လျော်ကြေးနှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှုတစ်စုံတစ်ရာဖြစ်ပေါ်လာပါက အာမခံကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့မှ ခွင့်ပြုထားသော အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ရေးသားထားသော Policy Terms and Conditions ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအတိုင်းသာ ဖြစ်ပါသည်။

အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်ရေးသားထားသော Policy Terms and Conditions များအား သိရှိလိုပါက FNI ၏ Website ဖြစ်သော www.fnigeneral.com တွင်ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။